



Alten | Kleinandelfingen | Oerlingen Gemeinde Kleinandelfingen

kleinandelfingen.ch

EINLADUNG zum Räbeliechtli-Umzug

Donnerstag, 1. November 2018 in Kleinandelfingen

Start Räbeliechtli-Umzug um 17.30 Uhr starten die einzelnen Gruppen beim Schulhaus Zielacker

Treffpunkt Zuschauer ab 17.30 Uhr an einem der 4 Singpunkte
An den Singpunkten werden die Kinder Lieder vortragen, während für alle Zuschauer warme Getränke bereit stehen (Becher bitte mitbringen).

Ende Räbeliechtli-Umzug 18.15 Uhr am Feuer beim alten Schulhaus (KGS)

Während des Umzugs wird die Strassenbeleuchtung ausgeschaltet sein, damit die Räbeliechtli schön leuchten können. Danke fürs Verständnis.

Wir laden Sie ganz herzlich zum Zuschauen ein und freuen uns auf viele Besucher.

Der Vorstand des Elternforums & das Organisations-Team Kleinandelfingen - Andrea Keller, Claudia Meier & Yvonne Schmid



Singpunkte – Treffpunkt Zuschauer

- Singpunkt 1 Altersheim (Hinterhof)
- Singpunkt 2 Hinterdorfstrasse 18
- Singpunkt 3 Thurhaldenweg
(Ärztelhaus Dr. Kindhauser)
- Singpunkt 4 Brunnngasse 18/20



Vorankündigung:

Gemeindeversammlung, Mittwoch, 28. November 2018

Altes Gemeindehaus, Schaffhauserstrasse 11, Kleinandelfingen

Aktuelle Publikationen

Als Ergänzung zu den amtlichen Publikationen in den drei öffentlichen Anschlagkasten Oerlingen, Alten und Kleinandelfingen informieren wir Sie auch im Mitteilungsblatt über aktuelle Publikationen. Aus terminlichen Gründen ist dies (z.B. bei Wahlanordnungen) jedoch nicht immer möglich, verbindlich sind die Publikationen im Anschlagkasten. Baurechtliche Publikationen sind auch online www.amtsblatt.zh.ch > Bauten und baurechtliche Planungen einsehbar.

Publikationen

Baubewilligungen erteilt

Anzeigeverfahren	Marc Höhnes, Ersatz Fassadenverkleidung, Brunngasse 20, Kleinandelfingen, Kat.-Nr. 3410, Vers.-Nr. 1302, Kernzone B Monika & Silvio Meier-Hofer, Ersatz Fassadenverkleidung, Brunn- gasse 18, Kleinandelfingen, Kat.-Nr. 3409, Vers.-Nr. 1301, Kernzone B Kurt Leu, Neubau Geräteunterstand, Madwiesstrasse 10, Oerlingen, Kat.-Nr. 1627, Vers.-Nr. 641, Wohnzone W2/25
Ordentliche Verfahren	Landi Andelfingen, Genossenschaft, Abbruch Lagerhaus und Neubau Mehrfamilienhaus, Einfangstrasse 12, Kleinandelfingen, Kat. Nr. 1843, Kernzone A

Aus dem Gemeinderat

Einwandfreie Buchführung

Der beauftragte Revisor hat die Geldverkehrsprüfung sowie die Vorprüfung des Restatements vom Verwaltungsvermögen und dem neuen Kontenplan zum HRM2 durchgeführt. Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Revisionsbericht, welcher unserer Finanzverwalterin Doris Hiltbrunner eine einwandfreie, sorgfältige und mit der nötigen Sachkenntnis bearbeitete Buchführung bestätigt.

Budget 2019 des Fürsorgeverbandes Andelfingen

Der Gemeinderat hat das Budget 2019 des Fürsorgezweckverbandes genehmigt. Da die Umbauten im Alters- und Pflegeheim Rosengarten im 2018 abgeschlossen werden ist für 2019 kein Betrag in der Investitionsrechnung budgetiert.


Budget	2017	2018	2019
Erfolgsrechnung Aufwand	7'619'800	8'399'400	7'787'400
Erfolgsrechnung Ertrag	5'661'100	6'302'100	5'293'500
Erfolgsrechnung Saldo Gemeinden	1'958'700	2'097'300	2'493'900
Erfolgsrechnung Anteil Kleinandelfingen	786'073	795'170	953'200
Investitionsrechnung Ausgaben	1'345'000	650'000	0
Investitionsrechnung Einnahmen	0	0	0
Investitionsrechnung Saldo Gemeinden	1'345'000	650'000	0
Investitionsrechnung Anteil Kleinandelfingen	514'897	246'441	0

Sonntagsverkauf am 23. Dezember 2018

Auf Antrag eines Detailhändlers hat der Gemeinderat den Sonntagsverkauf am 23. Dezember 2018 im ganzen Gemeindegebiet bewilligt. Insgesamt kann der Gemeinderat vier verkaufsoffene Sonntage pro Jahr festlegen, davon ausgenommen sind hohe Feiertage.

Ersatz Eibenhecke Gemeindehausplatz

Die neu gepflanzte Eibenhecke beim Gemeindehausplatz hat sich nicht bewährt. Trotz regelmässiger Bewässerung und Ersatzpflanzungen sind einzelne Pflanzen immer wieder vertrocknet. Das Problem ist der magere Untergrund mit fehlendem Humusanteil. Von der Installation einer permanent installierten Bewässerungsanlage sieht der Gemeinderat vor allem wegen den eher hohen wiederkehrenden Kosten ab. Stattdessen wird die Eibenhecke entfernt und durch eine pflegeleichte Befestigung ersetzt.



ProWeinland
Energietipp

NR. 18: Helle Köpfe sparen beim Licht

 Der Ersatz aller veralteten Glühlampen durch moderne Stromsparlampen wirkt sich direkt auf Ihre Stromrechnung aus.
Die neuen Sparlampen reduzieren die Stromkosten im Haushalt um bis zu 70 Prozent.

www.proweinland.ch › Energie

Ersatz Heizungswärmezähler Zentrum Oerlingen

Die Heizungswärmezähler im Zentrum Oerlingen haben altershalber ausgedient und müssen ersetzt werden. Bei dieser Gelegenheit bietet es sich an, gleichzeitig auf Funk-Wärmezähler umzustellen, wie sie beim Koradihaus schon erfolgreich verwendet werden. Der Gemeinderat hat den dafür notwendigen Kredit von 3028 Franken zulasten der laufenden Rechnung 2018 bewilligt. Mit der Ausführung der Arbeiten wird die Firma Fink Sanitär+Heizung AG, Kleinandelfingen beauftragt.

ARA Andelfingen, Sanierung und Ausbau Pumpwerk Dätwil

Zu den Anlagen des Zweckverbandes ARA Andelfingen gehört ein Pumpwerk in Dätwil. Das in diesem Dorf anfallende Schmutz- und Mischabwasser wird in einen Pumpensumpf geführt. Die Elektroinstallationen und die Mess- und Regeltechnik im Pumpwerk Dätwil wurden 1984 gebaut, und haben nun das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Das Ingenieurbüro Ingesa AG aus Andelfingen hat im Auftrag des Zweckverbandes ein Sanierungsprojekt für das Pumpwerk erstellt. Die ARA-Kommission hat den Ersatz und die Modernisierung der Mess- und Regeltechnik – und damit die Anbindung an das zentrale Leitsystem – im Pumpwerk Dätwil im langfristigen Finanzplan des Zweckverbandes für das Jahr 2019 vorgesehen und beantragt nun den Verbandsgemeinden, für die Sanierungen und Ausbauten im Pumpwerk Dätwil einen Kredit von 262'000 Franken zu genehmigen. Der Gemeinderat hat dem Kredit zugestimmt, unser Anteil beläuft sich auf 58'338 Franken.

Zweckverband GWV Thurtal-Andelfingen Besoldung

Die Betriebskommission beantragt den Verbandsgemeinden eine Anpassung der Entschädigung für die Mitglieder der Betriebskommission. Die aktuellen Vergütungen sind im Vergleich zu anderen Betriebskommissionen mit ähnlichen Aufgaben eher tief. Für das Präsidium wird der Jahreslohn von 1200 auf 2000 Franken und für alle Mitglieder das Sitzungsgeld von 50 auf 60 Franken auf anfangs Jahr erhöht.

Digitalisierung der Familienblätter

Die Digitalisierung wird im Alltag immer wichtiger und ist ein Bedürfnis von Bund, Kanton und Gemeinden um zeitgemäss und effizient zu arbeiten. Deshalb werden immer häufiger gesetzliche Grundlagen zu diesem Thema geschaffen. Die geänderte Zivilstandsverordnung bestimmt, dass sämtliche Daten gesichert werden müssen. Davon betroffen sind auch die herkömmlichen Familienregister aller 24 Bezirksgemeinden mit insgesamt rund 26'500 Familienblättern. Der Gemeinderat hat für die Digitalisierung der Familienblätter den Kredit von 35'000 Franken bewilligt und die Firma Supag AG, Dällikon mit der Ausführung beauftragt. Auf dem Bild zeigt Nadja Kamer ein gebundenes Familienregister einer Gemeinde.



Nadja Kamer, Leiterin Zivilstandsamt

Auftragsvergabe Schwimmbad Oerlingen

Nach Prüfung der eingegangenen Offerten hat der Gemeinderat die anstehenden Arbeiten im Schwimmbad Oerlingen wie folgt vergeben:

Baumeister	Landolt & Co AG, Kleinandelfingen	Fr. 99'845.30
Holzbau	Werner Keller, Marthalen	Fr. 69'646.25
Elektro	Eigenheer Elektro AG, Andelfingen	Fr. 36'468.20
Sanitär	Fink Sanitär & Heizung, Kleinandelfingen	Fr. 6'923.40
Badewassertechnik	Bafilco AG, Winterthur	Fr. 149'000.00

Kläranlageverband Weinland Budget 2019

Der Kläranlageverband Weinland präsentiert das Budget 2019 mit einem Aufwandüberschuss von 526'900 Franken, unser Anteil beläuft sich auf 45'700 Franken. Die erheblichen Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres sind die Abschreibungen, welche neu unter HRM2 direkt beim Zweckverband und nicht mehr als Investitionsbeiträge in den einzelnen Verbandsgemeinden verbucht werden.

Budget Erfolgsrechnung	2016	2017	2018	2019
Aufwand	427'300	425'900	399'900	539'900
Ertrag	27'800	19'700	20'100	13'000
Saldo z.L. Gemeinden	399'500	406'200	379'800	526'900
Anteil Kleinandelfingen	36'001	40'900	34'050	45'700

Korrigenda

Beim Text Dankeschön und Wiederwahl unserer «Mitglieder Wahlbüro 2018 bis 2022» haben wir im Mitteilungsblatt vom September 2018 unserem langjährigen Wahlbüro-Mitglied Thomas Keller fälschlicherweise den Namen Thomas Wirz gegeben. Wir entschuldigen uns in aller Form für diesen Fehler und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Verschiedenes

J+S Sportcamps

Möchtest du deine sportlichen Fähigkeiten verbessern, neue Tricks lernen und eine gute Woche erleben? Die Jugendsportcamps bieten dir diese Möglichkeit in vielen Sportarten. Ob Anfänger, Fortgeschrittener oder Köhner, jeder wird auf seinem Level gefördert.

Du lernst gleichgesinnte Jugendliche kennen und wirst unvergessliche Momente mit nach Hause nehmen. Die teilweise durch den Kanton Zürich subventionierten Sportlager stehen allen Jugendlichen im Alter von 10 bis 20 Jahren offen. Unter www.jugendssportcamps.ch findest du weitere Informationen.

Workshop für Eltern

Kennen Sie das? Ihr Sohn kommt nach Hause und riecht nach Cannabis? Oder Ihre Tochter findet es mit 16 ganz normal, mal einen über den Durst zu trinken? Fallen vielleicht die schulischen Leistungen in letzter Zeit immer mehr ab? Wie man als Eltern in solchen Situationen reagieren kann und was man zu Cannabis, Alkohol & Co. wissen sollte, erfahren Sie im kostenlosen Workshop welcher am 1. November 2019 im Zentrum Breitenstein durchgeführt wird. Nähere Angaben finden Sie unter www.zentrum-breitenstein.ch/party.



Wald Schweiz,
Verband der Waldeigentümer.
Illustration: Max Spring

Bäume fällen nützt Natur und Mensch

Jetzt startet wieder eine neue Holzerei-Saison. Gezielte Holzschläge und Pflegemassnahmen sorgen für gesunde, stabile Wälder und ökologisch wertvolles Holz.

Aber Vorsicht! Wo Bäume gefällt werden, lauern Gefahren.

Auch während der Holzerei-Saison sind unsere Wälder meist frei zugänglich. Waldeigentümer und Gemeinden weisen Besucherinnen und Besucher aber dringend darauf hin, Abstand von den Gefahrenzonen im Bereich von Holzschlägen zu nehmen, um sich selbst nicht in Lebensgefahr zu begeben und das Forstpersonal konzentriert arbeiten zu lassen. Konkret heisst das:

- Absperrungen unbedingt respektieren. Sie bedeuten «Weg gesperrt, Lebensgefahr»
- Ein Warndreieck bedeutet «Durchgang erlaubt, aber Vorsicht ist geboten»
- In Schlagflächen lauern auch Gefahren, wenn nicht gearbeitet wird. Hier gilt «Betreten verboten – auch an Wochenenden»

Sackgeldjobbörse

Motivierte Jugendliche erledigen einen Job für Sie! Sie können dabei erste Arbeitserfahrungen sammeln.

Gleichzeitig sind ältere Mitmenschen im Alltag vielleicht froh, wenn sie Unterstützung im Haushalt, im Garten, beim Einkaufen oder beim Erklären von technischen Geräten erhalten. Die Jugendlichen erledigen diese Tätigkeiten sehr gerne und erfahrungsgemäss zur vollen Zufriedenheit der Job-Anbietenden.

Für diese Dienste entsteht ein rechtlich korrekt geregeltes Arbeitsverhältnis und die Jugendlichen erhalten ein Sackgeld, welches ihrem Alter entsprechend vergütet wird. Rechtlich sind die Jugendlichen, wie auch die Auftraggebenden abgesichert, sobald die Auftragsvereinbarung gegenseitig unterzeichnet ist.

Wir glauben, dass dieser Austausch einen Mehrwert generiert und das gesellschaftliche Zusammenleben zwischen den Generationen bereichert.

Wir freuen uns über verschiedene Jobangebote und nehmen diese gerne unter der Telefon-Nr. 043 258 46 42, Bettina Conrad, am Dienstag und Mittwoch von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, entgegen.

Die Vermittlung von Jobangeboten findet im «Afi Treff», jeweils am Freitagabend von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr (ausser in den Schulferien) statt. Cristina Brunner und Kay Mettler (Tel. 078 649 69 60) sind für die Abwicklung der Bewerbungen und die Vermittlung zuständig.

Für Fragen zum Projekt dürfen Sie uns selbstverständlich gerne kontaktieren. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und Beziehungen zwischen «Jung und Alt» zu ermöglichen.

Bettina Conrad, Zentrum Breitenstein

Herzliche Einladung zur letzten Ausstellung im 2018

Fünf Künstler/innen des Kunstvereins Stühlingen stellen einen Ausschnitt ihrer Werke in der Galerie im alten Gemeindehaus aus.

Edyta Nadolska-Scheib	Zarte, pastellfarbige Landschaftsbilder
Christian Pflanzl	Holzskulpturen
Hans Russenberger	Metall-/Steinskulpturen
Trudi Schürli	Wald und Blumenbilder in Acryl
Verena Wanner	Fantastische Acrylbilder

Die Ausstellung beginnt mit der **Vernissage am 9. November** und dauert bis **25. November**.

Die Künstlergruppe und wir von der Galerie heissen Sie herzlich willkommen.

Margot und Herbert Heinzle

Die Galerie ist jeweils am Freitag von 16 bis 20 Uhr, Samstag von 14 bis 18 Uhr und Sonntag von 11 bis 15 Uhr geöffnet.



G A L E R I E

IM GEMEINDEHAUS

KLEINANDELFINGEN

Öffentliches Kerzenziehen im Kirchgemeindehaus Andelfingen

Als Einstimmung und Vorbereitung für die Advents- und Weihnachtszeit gedacht, bieten wir auch dieses Jahr verschiedene Termine zum Kerzenziehen an.

Über ein ganzes Wochenende werden Ihnen Wachstöpfle und das Material zur Verfügung stehen.

Donnerstag, 15. November 2018 14.00 – 17.30 Uhr

Samstag, 17. November 2018 10.00 – 17.30 Uhr
19.00 – 23.00 Uhr

Sonntag, 18. November 2018 13.30 – 17.30 Uhr

Freitag, 23. November 2018 14.00 – 18.00 Uhr

Kerzenziehen ist nicht schwer. Die ruhige und besinnliche kreative Arbeit eignet sich für alle Generationen. Und das Produkt überzeugt: Eine handgemachte Kerze, schön und sinnvoll!



Der zu entrichtende Unkostenbeitrag fürs Wachs wird einer wohltätigen Organisation gespendet werden.

Wir freuen uns, wenn Sie sich die Zeit für eine Kerze nehmen und bei uns vorbei kommen. Auch kleinere Kinder sind in Begleitung Erwachsener herzlich willkommen!

Während den Öffnungszeiten des Kerzenzieh-Raumes laden wir in einer Kaffeeecke zusätzlich zum gemütlichen Verweilen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Kirchenpflege und Pfarrteam



SENIORENTREFF **kleinANDELFINGEN**

Donnerstag, 1. November
13 Uhr im Rosengarten

«Mittagstisch»

mmh...,
wir lassen uns verwöhnen!

Anmeldungen bis spätestens
Dienstag, 30. Oktober, an:
Ursi Räss, **Tel. 052 317 44 17**

Bitte Taxidienst auch
anmelden. Danke.

Veranstaltungen

Datum	Zeit	Anlass
27.10.2018	08.00 – 16.00	Nothilfekurs SRC, Sekundarschulhaus, Hofwiesenstrasse 3, 8450 Andelfingen. www.svwu.ch
28.10.2018	19.15 Uhr	Mozart-Ensemble. Schönste Arien und Streichmusik von Mozart in der Kirche Andelfingen. www.konzertverein.ch
01.11.2018	13.00 Uhr	SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN Mittagstisch im Rosengarten, Schaffhauserstrasse 16, Kleinandelfingen.
01.11.2018	17.30 – 18.30	Räbeliechtle-Umzug in Kleinandelfingen
01.11.2018	19.00 – 21.00	Kiffen, Alkohol, Party, Wie sollen wir als Eltern reagieren? Workshop, Zentrum Breitenstein, Landstrasse 36, Andelfingen.
03.11.2018	19.00 Uhr	Unterhaltungskonzert Musikgesellschaft Andelfingen, Löwensaal, Landstrasse 38, Andelfingen. www.mgandelfingen.ch
04.11.2018	10.00 Uhr	Familienkonzert mit Geschichte «Mir sueched eusen Held» Löwensaal, Landstrasse 38, Andelfingen. JuniorBand der MG Andelfingen.
08.11.2018	17.30 – 19.30	Räbeliechtle-Umzug in Andelfingen
11.11.2018	17.15 Uhr	Chor & Orchester Frenesí, dirigiert von Roland Fink. Jubiläumskonzert: 20 Jahre Konzertverein Andelfingen. Kirche Andelfingen. www.konzertverein.ch
12.11.2018	07.00 Uhr	Häcksel-Service, Anmeldung im Onlineschalter kleinandelfingen.ch , telefonisch oder schriftlich.
14.11.2018		Jahrmarkt Andelfingen
25.11.2018		Eidgenössische und Kantonale Abstimmung.
28.11.2018	20.00 Uhr	Gemeindeversammlung, Schaffhauserstrasse 11, Kleinandelfingen
06.12.2018		SENIORENTREFF kleinANDELFINGEN Einstimmung in den Advent im Alten Gemeindehaus, Schaffhauserstrasse 11, Kleinandelfingen.
09.12.2018	17.15 Uhr	Stimmungsvolles Adventskonzert der Kantorei Neuhausen – Klassik verschiedener Epochen in der Kirche Andelfingen.
15.12.2018	08.00 Uhr	Papier- und Kartonsammlung

Notfallnummern

Polizei Notruf	117
Polizeiposten Andelfingen	052 305 21 11
Feuerwehr Notruf	118
Sanitätsnotruf	144
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Kantonsspital Schaffhausen	052 634 34 34
Rettung mit Helikopter	REGA 1414
Strassenhilfe	140
Die dargebotene Hand	143
Vergiftungsfälle	145
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147

Ärzte

Dr. Kindhauser, Kleinandelfingen	052 305 26 00
Dr. Schüpbach, Andelfingen	052 317 16 66
Dr. Erni, Andelfingen	052 317 26 75
Dr. Röthlisberger, Andelfingen	052 317 31 71

Falls ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Ärztetelefon – kantonsweite
Vermittlungsstelle für die Notfalldienste
der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker 0800 33 66 55

Apotheke

Dr. Kurt Huber, Andelfingen	052 317 33 11
-----------------------------	---------------

Rotkreuzfahrdienst

Ruth Früh	079 642 40 99
-----------	---------------

Still- & Wochenbettbetreuung

Silvia Bühler, Kleinandelfingen	078 922 79 73
---------------------------------	---------------

Röm.- Kath. Pfarreizentrum

Pfarradministrator Stephan Kristan	052 317 34 47
Seelsorgeraumassistent Marco Anders	052 654 33 05

Ref. Pfarramt

Pfarrerin Milva Weikert-Schwarz	052 317 22 12
Pfarrer M. Bordt und D. Fulda Bordt	052 317 11 43

Spitex

	052 317 38 38
--	---------------

Tierarztpraxis Wyland

Dres. med. vet. Föhn, Kaser, Schnider	052 317 28 88
---------------------------------------	---------------

Zahnärzte

Dr. Frey, Andelfingen	052 317 38 61
Dr. Laux, Andelfingen	052 317 33 66

Impressum

Das Kleinandelfinger Mitteilungsblatt erscheint
12 x jährlich und wird gratis in alle Haushalte verteilt.

Redaktion / Herausgeber:

Gemeinderat
Postfach 422
8451 Kleinandelfingen

Tel 052 305 22 33

E-Mail: gemeindevverwaltung@kleinandelfingen.ch

Nächste Ausgabe: 16. November 2018

Redaktionsschluss: 7. November 2018

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von
eingesandten Beiträgen.